

會務報告 Announcements 03-08-2026

1. 本主日 (3月8日) 是聖餐主日。請大家預備心記念主。

This Sunday (March 8) is Communion Sunday. Please prepare your heart in remembrance of the Lord.

2. 本週二 (3月10日) 晚上7點將有長執同工會，請長執同工預備參加。

There will be an Elder and Deacon Board meeting on Tuesday (March 10), at 7:00pm. Elder and Deacon Board members, please prepare to attend the meeting.

會務報告 Announcements 03-08-2026

3. 長執同工會批准2026的短期宣教如下:

- 1) 台灣基督教鄉村福音佈道團的雙語營服事 6/29-8/1/2026 (5週中選擇合適的週期) [點擊鏈接鄉福暑期雙語營](#)
- 2) 非洲讚比亞機構的服事 7/18-29/2026 – Willy and Lillian Mui Ng'Ambi [點擊鏈接讚比亞服事](#)

詳情請與王瑞瑋姊妹聯絡。

The Elder and Deacon Board approved the following 2026 short-term mission:

- 1) Village Gospel Mission Bilingual Camp in Taiwan, 6/29-8/1/2026 (choose 1 week or weeks which fits) [Click here to VGM Bilingual Camp](#)
- 2) Love Choma in Zambia, Africa, 7/18-29/2026 – Willy and Lillian Mui Ng'Ambi [Click here to Zambia Mission](#)

Please contact Sister Alice Hwang for details.

會務報告 Announcements 03-08-2026

4. "與主同行" 2026年跨教會退修會將於6月19-21日 (週五到主日) 在彌賽亞大學舉行。鼓勵弟兄姊妹們預留時間，帶領全家人並邀請朋友們來參加。

The "Walking with the Lord" 2026 cross-church retreat will be held from June 19-21 (Friday to Sunday) at Messiah University. Brothers and sisters are encouraged to set aside time to attend with your families and friends.

會務報告 Announcements 03-08-2026



2026 跨教会联合退修会 与主同行

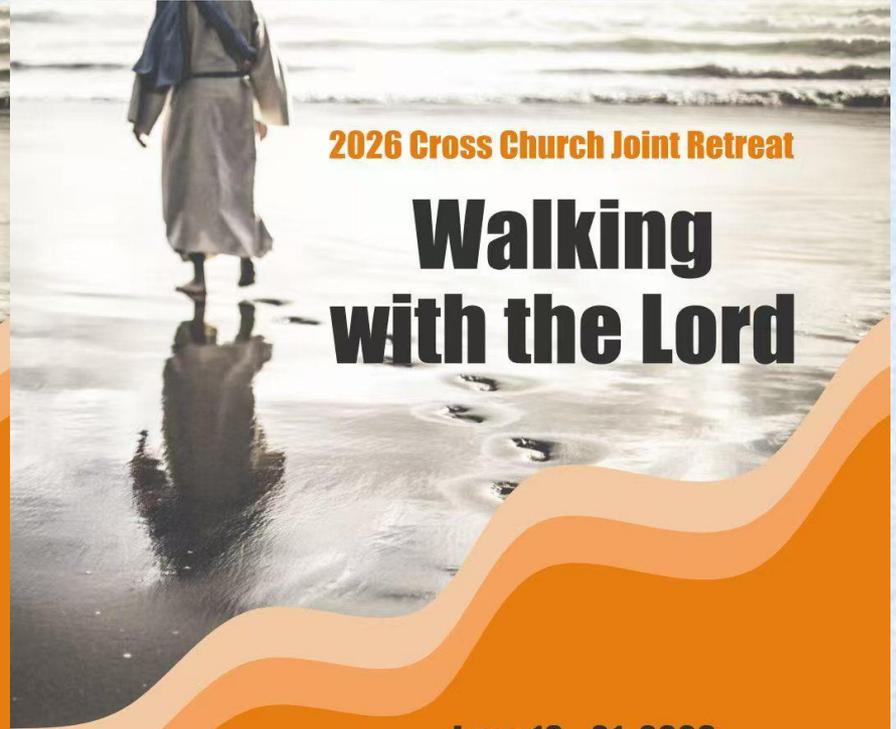
6月19日至21日
弥赛亚大学 宾州



基督教德国镇中国教会
Chinese Christian Church of Germantown



放下手中的琐碎，腾出心灵的空间，别让忙碌成为理由。请预留这个周末，让我们在爱中坦诚交流，在主里重新得力。更多活动细则与报名详情将于近期陆续发布，敬请关注。



2026 Cross Church Joint Retreat

Walking with the Lord

June 19 - 21, 2026
Messiah University, PA



基督教德国镇中国教会
Chinese Christian Church of Germantown



Step away from the daily grind and make room for your soul. Don't let busyness hold you back. Reserve this weekend to join us for sincere fellowship in love and spiritual renewal in Christ. Full details and registration will be announced soon.

會務報告 Announcements 03-08-2026

5. 主日學課程安排如下：

1) 國語主日學 "路加福音" 班 (在 22 號教室)。

2) 國語主日學 "小要理問答" 班 (在 6 號教室)。

以上二班主日學的時間是主日午餐之後 12:30-1:30。

3) 粵語主日學 (羅馬書) – 時間是主日下午 1:00-3:00，在 North Potomac Community Recreation Center, 13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850。

會務報告 Announcements 03-08-2026

Sunday school schedule is as follows:

- 1) Mandarin Sunday school class, “The Gospel of Luke” (in classroom 22).
- 2) Mandarin Sunday school class, “The Shorter Catechism” (in classroom 6).

The time for the above two Sunday school classes is from 12:30pm to 1:30pm after Sunday lunch.

- 3) Cantonese Sunday school class (Romans) – time is 1:00-3:00pm, in North Potomac Community Recreation Center, 13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850.

會務報告 Announcements 03-08-2026

6. 教會的禱告會是每週三晚上 8:00-9:00，在 Zoom 上進行。
特別禱告會是週三晚上 9:00-9:30：

- 為傳福音和宣教事工禱告會，3月11日；
- 為教育事工禱告會，3月18日；
- 為關懷事工禱告會，3月25日；
- 為主日崇拜事工禱告會，4月1日。

The church prayer meeting is on Wednesdays, 8:00-9:00pm, on Zoom. The special prayer meetings are on Wednesday, 9:00-9:30pm:

- For evangelism and mission ministry, March 11;
- For education ministry, March 18;
- For care ministry, March 25;
- For Sunday worship ministry, April 1.

會務報告 Announcements 03-08-2026

7. 教會接受實體支票奉獻之外，我們也接受網上支票和信用卡奉獻。網上奉獻的支付密碼是：MGC2024。

In addition to in-person check offerings at Church, we also accept online check and credit card offerings. The online bill payment code is: MGC2024.

8. 以下是奉獻和午餐收支的狀況：

- 截至2026年3月1日奉獻是預算\$260,000的11%；
- 午餐收支盈餘\$1,632.49。

The following is the status of offering and lunch balances:

- The offering as of March 1, 2026 is 11% of the budgeted offering \$260,000;
- The lunch balance has a surplus of \$1,632.49.

會務報告 Announcements 03-08-2026

9. 本週 "證道、背經、讀經計劃"：下主日的證道信息是：「基督徒生命的動力」；證道經文是：帖撒羅尼迦前書 1:2-4；歌羅西書 1:4-5；哥林多前書 13:13。本週背誦經文是：加拉太書 6:14 "但我斷不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架；因這十字架，就我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上。" 每日閱讀經文是歌羅西書 1-3 章。歡迎大家參加每日的靈修聚會 (週一到週五上午 7:30-8:30)，或在教會的網站收聽聚會錄音。

[點擊鏈接晨更靈修分享](#)

會務報告 Announcements 03-08-2026

This week's Preaching, Memorizing, Bible Reading Plan: The message title of the coming Sunday is "The Dynamics of a Christian Life"; the Scriptures are 1 Thessalonians 1:2-4; Colossians 1:4-5; 1 Corinthians 13:13. This week's Bible memory verse is Galatians 6:14 "May I never boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, through which the world has been crucified to me, and I to the world." Daily Bible reading: Colossians 1-3. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website.

[Click here to Morning Devotion](#)

奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328; 或 or

2) 網上支票和信用卡 Online Check and Credit Card: [點擊鏈接奉獻 Click here to Offer](#) (網上支付密碼 Online Bill Payment Code: MGC2024)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示 Click here to Offering Instructions](#)

截至2026年2月奉獻數字 Offerings as of 2026

2026	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
一月 January	\$ 5,235.00		\$ 21,666.66		\$ (16,431.66)	
二月 February	\$ 16,105.00		\$ 21,666.66		\$ (5,561.66)	
三月 March						
第一季 Quarter-1		\$ 21,340.00		\$ 43,333.32		\$ (21,993.32)
總差額 Total Balance		\$ 21,340.00		\$ 43,333.32		\$ (21,993.32)

團契小組 Fellowship:

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)